

472435-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Anläggningsarbete för vatten- och avloppsledningar – Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska

OJ S 130/2026 09/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Byggentreprenader - Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

E-postadress: zamowienia@portpolska.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Flygplatsrelaterad verksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska

Beskrivning: 1. Przedmiotem Zamówienia jest: Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska, w tym: opracowanie wielobranżowych Projektów Wykonawczych w oparciu o dostarczone przez Zamawiającego Projekty Budowlane kolektora ściekowego i pompowni ścieków, opracowanie Specyfikacji Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB), pełnienie Nadzoru Autorskiego, kompleksowe i kompletne wykonanie robót budowlanych, uzyskanie Pozwolenia na Użytkowanie kolektora ściekowego i pompowni ścieków z przekazaniem tych obiektów do użytkowania i eksploatacji; utrzymanie i eksploatacja kolektora ściekowego i pompowni ścieków, zgodnie z wymaganiami Kontraktu. 2. Szczegółowy zakres przedmiotu Zamówienia został zawarty w OPZ/PFU. 3. Sposób realizacji Zamówienia został zawarty w Projekcie Umowy.

Förfarandets identifierare: 7bf26dd3-0412-4b98-914a-fb6d4a9c296f

Intern identifierare: FZA.2510.51.2025/KKA/74

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 45231300 Anläggningsarbete för vatten- och avloppsledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 71322000 Ingenjörstjänster avseende väg- och vattenbyggnation, 71323100 Konstruktion av elnät, 45113000 Tomtarbeten, 45112000

Grävning och schaktning, 45111291 Tomtindelning, 71320000 Byggtekniska

konstruktionstjänster, 45317100 Elinstallationer för pumputrustning, 90480000 Skötsel av avloppsnät, 50000000 Reparation och underhåll, 90470000 Rensning av avlopp, 90642000

Tömning av rännstenar, 71356100 Tekniska kontroller

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

Kompletterande information: Części terenów powiatu sochaczewskiego na obszarze gminy Teresin oraz powiatu żyrardowskiego na terenie gmin Wiskitki i Żyrardów

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 388 pkt 2 lit. c ustawy Pzp w zakresie: wykonania usług projektowych, usług pełnienia nadzoru autorskiego i doradztwa technicznego, uzyskanie niezbędnych zgód i decyzji, robót budowlanych i prac przygotowawczych dla realizacji robót budowlanych związanych z realizacją infrastruktury sanitarnej, w tym sieci i obiektów związanych z gospodarką wodno-ściekową i obiektów hydrotechnicznych. Warunki udzielenia takich zamówień, tj. „zamówień podobnych” zostały określone w Projekcie Umowy. Zamawiający na podstawie art. 95 ustawy Pzp, wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących czynności administracyjne i budowlano-montażowe, polegające na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 – Kodeks pracy. Sposób dokumentowania zatrudnienia, uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełniania przez Wykonawcę wymagań, o których mowa w art. 95 ust. 2 ustawy Pzp oraz sankcje z tytułu niespełnienia tych wymagań zostaną określone w Projekcie Umowy (zgodnie z art. 438 ustawy Pzp). Zamawiający w Postępowaniu nie żąda przedmiotowych środków dowodowych Zamawiający może unieważnić Postępowanie na podstawie art. 257 ustawy Pzp. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie Zamówienia, np. w formie konsorcjum/spółki cywilnej. Szczegóły dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zawarto w SWZ w Rozdziale IX.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska

Beskrivning: 1. Przedmiotem Zamówienia jest: Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska, w tym: opracowanie wielobranżowych Projektów Wykonawczych w oparciu o dostarczone przez Zamawiającego Projekty Budowlane kolektora ściekowego i pompowni ścieków, opracowanie Specyfikacji Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB), pełnienie Nadzoru Autorskiego, kompleksowe i kompletne wykonanie robót budowlanych, uzyskanie Pozwolenia na Użytkowanie kolektora ściekowego i pompowni ścieków z przekazaniem tych obiektów do użytkowania i eksploatacji; utrzymanie i eksploatacja kolektora ściekowego i pompowni ścieków, zgodnie z wymaganiami Kontraktu. 2. Szczegółowy zakres przedmiotu Zamówienia został zawarty w OPZ/PFU. 3. Sposób realizacji Zamówienia został zawarty w Projekcie Umowy.

Intern identifierare: FZA.2510.51.2025/KKA/74

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 45231300 Anläggningsarbete för vatten- och avloppsledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 71322000 Ingenjörstjänster avseende väg- och

vattenbyggnation, 71323100 Konstruktion av elnät, 45100000 Förberedande

anläggningsarbeten, 45112000 Grävning och schaktning, 45113000 Tomtarbeten, 45111291

Tomtindelning, 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster, 45317100 Elinstallationer för

pumputrustning, 90480000 Skötsel av avloppsnät, 50000000 Reparation och underhåll,

90470000 Rensning av avlopp, 90642000 Tömning av rännstenar, 71356100 Tekniska

kontroller

Optioner:

Beskrivning av alternativen: 1. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień w ramach prawa opcji: 1) Zadanie Opcjonalne nr 1 - Utrzymanie i Eksploatacja pompowni ścieków i kolektora ściekowego po Okresie Utrzymania i Eksploatacji Zadania Podstawowego, przy czym Zadanie to może być uruchamiane wielokrotnie, każdorazowo na kolejny, następujący po sobie okres jednego roku, jednak łączny czas realizacji Zadania Opcjonalnego nr 1 nie może przekroczyć 5 lat. 2) Zadanie Opcjonalne nr 2 - Opracowanie projektu wykonawczego i technologicznego wraz z realizacją robót budowlanych tymczasowej Stacji Uzdatniania Wody Janówek wraz z infrastrukturą towarzyszącą i wodociągiem zasilającym węzeł betoniarski na terenie budowy lotniska. 3) Zadanie Opcjonalne nr 3 - Ukończenie Projektu Budowlanego kolektora ściekowego i pompowni wraz ze złożeniem kompletu wniosków i uzyskaniem kompletu pozwoleń na budowę. 4) Zadanie Opcjonalne nr 4 – Opracowanie Projektu Technicznego kolektora ściekowego wraz z pompownią i towarzyszącą infrastrukturą. 2. Szczegółowe informacje na temat zakresu Zadania Opcjonalnego zostały zawarte w OPZ/PFU. 3. Zamawiający może skorzystać z Zadania Opcjonalnego na zasadach określonych w Projekcie Umowy.

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

Kompletterande information: Części terenów powiatu sochaczewskiego na obszarze gminy Teresin oraz powiatu żyrardowskiego na terenie gmin Wiskitki i Żyrardów

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 4 347 Dagar

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Cena

Beskrivning: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie kierował się następującym kryterium: Cena – waga: 100%. Zamawiający dokona oceny ofert przyznając punkty w ramach kryterium oceny ofert, przyjmując zasadę, że 1% = 1pkt.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Språk som upphandlingsdokumenten (eller delar av dem) är inofficiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://portpolska.ezamawiajacy.pl/pn/cpk/demand/291519/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://portpolska.ezamawiajacy.pl/pn/cpk/demand/291519/notice/public/details>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Každý Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swoją ofertę wadium w wysokości: 250 000,00 PLN. 2. Wadium musi być wniesione w jednej lub kilku formach określonych w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp w zależności od wyboru Wykonawcy. 3. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert,

wskazany w Rozdziale XV SWZ oraz utrzymane nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2) i 3) oraz ust. 2 ustawy Pzp. 4. Potwierdzeniem skutecznego wniesienia wadium będzie: 1) w przypadku wadium w formie pieniężnej – wpływ na rachunek bankowy Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert. Zamawiający zaleca, aby Wykonawca dołączył do oferty dokument potwierdzający wniesienie wadium w formie pieniężnej; 2) w przypadku wadium w formie gwarancji lub poręczenia – przekazanie Zamawiającemu oryginału dokumentu wadium (gwarancji lub poręczenia), wystawionego w postaci elektronicznej (w formie dokumentu elektronicznego opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia [wystawców dokumentu]). 5. W przypadku wnoszenia przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji, gwarancja ma być, co najmniej gwarancją bezwarunkową, nieodwołalną i płatną na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego, do której zastosowanie będzie miało prawo polskie. Wadium takie powinno obejmować cały okres związania ofertą, poczynając od daty składania ofert. 6. Gwarancje i poręczenia muszą zawierać (oprócz elementów właściwych dla każdej formy, określonych przepisami prawa): 1) nazwę i adres Zamawiającego, 2) oznaczenie (numer) Postępowania, 3) termin ważności wadium – odpowiadający terminowi związania ofertą, zgodnie z Rozdziałem XI ust. 1 SWZ. 7. Zamawiający zaleca, aby dokument potwierdzający wniesienie wadium (dokument potwierdzający wniesienie wadium w formie pieniężnej lub gwarancji lub poręczenia) stanowił osobny plik opatrzone nazwą „Wadium_[Skrócona Nazwa Wykonawcy]”. Dokument potwierdzający wniesienie wadium powinien zostać złożony wraz z ofertą. 8. W przypadku oferty wspólnej, Zamawiający dopuszcza podział kwoty wadium pomiędzy Wykonawców

wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia i jego wniesienie w częściach, o ile suma tych części będzie równa kwocie wadium określonej w ust. 1. 9. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na następujący rachunek Zamawiającego: Bank PKO BP nr 54 1020 1026 0000 1202 0378 0921. W tytule przelewu należy podać: Wadium w postępowaniu pn. „Budowa kolektora ściekowego na czas realizacji robót budowlanych Portu Polska wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska”, nr Postępowania: ZA.2510.51.2025 /KKA/74 10. Beneficjentem gwarancji wadialnej jest Centralny Port Komunikacyjny spółka z o. o., Aleje Jerozolimskie 142B, 02-305 Warszawa. 11. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniesie je w sposób nieprawidłowy zostanie odrzucona.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Platforma zakupowa <https://portpolska.ezamawiajacy.pl>

Kompletterande information: Otwarcie ofert jest niejawne, tj. Zamawiający nie przewiduje na otwarciu ofert obecności Wykonawców.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Szczegóły zawarte w Projekcie Umowy stanowiącym Zał. nr 2 do SWZ.

Sekretessavtal krävs: ja

Kompletterande information om sekretessavtalet: 1. Na podstawie art. 18 ust. 4 i art. 133 ust. 3 ustawy Pzp, Zamawiający wskazuje, że następujące części SWZ mają charakter poufny lub stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Zamawiającego: a) Projekt koncepcyjny oraz Projekt budowlany wraz z załącznikami wykonany w ramach Umowy na opracowanie dokumentacji projektowej budowy kolektora ściekowego na czas budowy Centralnego Portu Komunikacyjnego wraz z możliwością wykorzystania na etapie eksploatacji lotniska (nr postępowania FZA.2510.4.2023/S.C.); b) Umowa 1: - Załącznik 02 do SWK_Wymagania w zakresie ubezpieczeń_TP, - Załącznik 02a do SWK_Warunki ubezpieczeń_TP, - Akt Umowy_Kolektor_TP – w zakresie §9 pkt 19(3), - SWK_Część B_Postanowienia Szczególne_Kolektor_TP – w zakresie Subklauzuli 8.8 pkt I lit. (z), - SWK_Część A_Dane Kontraktowe_Kolektor_TP – w zakresie trzech ostatnich wierszy tabeli, - Treść odpowiedzi Zamawiającego na pytania Wykonawców dotyczące ww. dokumentów. c) Umowa 2: - Załącznik 11 do Umowy 2_Wymagania w zakresie ubezpieczeń TP, - Załącznik 11a do Umowy 2_Warunki ubezpieczeń TP, - Treść odpowiedzi Zamawiającego na pytania Wykonawców dotyczące ww. dokumentów. 2. Wyżej wskazane informacje (dalej: „Informacje Poufne”) zostaną udostępnione wyłącznie Wykonawcom, którzy zobowiążą się do zachowania tych informacji w poufności poprzez podpisanie kwalifikowanym podpisem elektronicznym (zgodnie z zasadami reprezentacji Wykonawcy) i przekazanie Zamawiającemu, przed terminem składania ofert, stosownego oświadczenia, stanowiącego Załącznik nr 14 do SWZ. 3. Podpisane oświadczenie, o którym mowa w ust. 2, wraz z dokumentami potwierdzającymi właściwą reprezentację Wykonawcy należy zamieścić na Platformie zakupowej w zakładce „Wiadomości”, która jest widoczna po wybraniu przycisku „Przystąpienie do postępowania”. Przystąpienie do postępowania wymaga posiadania konta na Platformie zakupowej. 4. Link do zabezpieczonych hasłem dokumentów zostanie przesłany Wykonawcy na adres e-mail wskazany w oświadczeniu przez Wykonawcę, a hasło będzie przekazywane SMS-em na numer telefonu również podany przez Wykonawcę we wniosku. Wykonawca pobiera dokumenty zawierające Informacje Poufne poprzez przesłany link. 5. Powyższe zasady mają

odpowiednie zastosowanie do udzielania przez Zamawiającego odpowiedzi na ewentualne pytania dotyczące Informacji Poufnych. Odpowiedzi te zostaną przekazane bezpośrednio wszystkim Wykonawcom, którym zostały przekazane Informacje Poufne. 6. Wykonawcy, którzy złożą wnioski o udostępnienie Informacji Poufnych, po udzieleniu przez Zamawiającego odpowiedzi na pytania dotyczące Informacji Poufnych, otrzymają te odpowiedzi wraz z Informacjami Poufnymi. 7. Zamawiający będzie udostępniał Wykonawcom Informacje Poufne do upływu terminu składania ofert. 8. Definicja "informacji poufnych" nie oznacza informacji niejawnych w rozumieniu ustawy z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Szczegóły zawarto w Projekcie Umowy

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Medlingsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu Zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 505 i następnych ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego Postępowanie oraz SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania zawarto w SWZ w Rozdziale XXIV

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

Organisation som behandlar anbud: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

Registreringsnummer: PL 7010894497

Avdelning: Biuro Zakupów

Postadress: Aleje Jerozolimskie 142B

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-305

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Biuro Zakupów

E-postadress: zamowienia@portpolska.pl

Tfn: +48 539 188 404

Webbadress: <https://portpolska.pl/pl/>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://portpolska.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Köparprofil: <https://portpolska.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Upphandlingstjänsteleverantör

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: 48224587801

Fax: 48224587800

Webbadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Medlingsorganisation

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

443246-2026

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

Zmiana terminu składania ofert z 17.07.2026 r. na 22.07.2026 r. Zmiana terminu otwarcia ofert z 17.07.2026 r. na 22.07.2026 r.

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 2fbf692e-3175-4b3b-bf6b-101b3259e213 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 07/07/2026 13:06:36 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 472435-2026

EUT S-nummer: 130/2026

Publiceringsdatum: 09/07/2026